

Listen to the audio file and answer on the map provided to you at the end of Lesson 5. If you did not come for Lesson 5, the map is also on the second page of this kabakatra, which you can print on your own, or copy onto a piece of paper.

1a. Frances recently went diving around Singapore’s southern islands, and is now back at Harbourfront describing her experience. Listen to Frances and write out in a complete sentence in Kristang what she found in the appropriate square on the map. Your sentences should also use the Kristang word for “here”, “there” or “far over there” to demonstrate how far each finding is from Frances, who is at Harbourfront (square **E11**). The boundaries between “here”, “there” and “far over there” are for you to decide. Frances gives grid references using a full word and number system to reduce confusion over similar sounding letters (e.g. for **A11** Frances will say “**Areka 11**”).

EXAMPLE Step 1. You hear Frances say “There are dolphins in Areka 13.” in Kristang.
Step 2. You write “Dolphins are here.” in Kristang in square A13.
Step 3. You hear Frances say “There are octopi in Barzing 13.” in Kristang.
Step 4. You write “Octopi are there.” in Kristang in square B13.

	13	14
A	Tuminyu teng naki	
B	Chokarita teng naki	

1b. Frances realizes that her map doesn’t show the islands themselves. Listen to Frances talk about where each island is, and mark the island out on the map by drawing over the dotted borders of the relevant square and writing the island’s name around the border.

EXAMPLE Step 1. You hear Frances say “Pulau Brani is in Areka 13 and 14.” in Kristang.
Step 2. Draw over the dotted borders of square A13, and write “Pulau Brani” around the border.

Pulau Brani	Tuminyu teng naki	
-------------	----------------------	--

1c. Frances realizes that her audience is interested in the kampongs that used to be on the southern islands. Listen to Frances talk about the kampongs and buildings in the kampongs on each map, and write out the location of each in a complete sentence in Kristang on the map. Again, you should use the Kristang word for “here”, “there” or “over there” to demonstrate how far each finding is from Frances.

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

A

Areka

B

Barzing

C

Chengsi

D

Damar

E

Eresberes

F

Floi

G

Goliat